

NR02	<i>The Animals went in two by two</i>	Origine :	U.S.A
Formulations :	<i>I went in/into/to... - To get out of - Two by two, three by three...</i>	Date :	1863
Lexique A1 :	Nombres de 1 à 10, Animaux : <i>elephant, kangaroo, wasp, ant, bumble bee, hippopotamus, monkey, pig, tortoise, hen— door, rain, ark</i>	Age :	8+
Thématique culturelle :	L'univers enfantin : les animaux	Cycle :	3

Origine et aspects culturels :

Cette chanson, devenue très populaire auprès des jeunes enfants, était à l'origine une chanson de la guerre de Sécession américaine *When Johnny Comes Marching Home* et elle était chantée aussi bien du côté des Confédérés que du côté des partisans de l'Union. Les paroles furent par la suite modifiées. Elles rappellent l'histoire de l'arche de Noé. Il est à noter cependant que le refrain d'origine « *Hoorah ! Hoorah !* » a été conservé.



Noah's Ark (1846) by the American folk painter [Edward Hicks](#).

Variantes, pistes d'exploitation pédagogiques :

Cette chanson à structure répétitive présente plusieurs pistes d'exploitation :

- Projet de **mise en scène de la chanson** pour une présentation à d'autres classes : le chœur accompagne la présentation des animaux (marionnettes/masques ou défilé 2 par 2, 3 par 3...) au fur et à mesure de leur apparition dans la chanson.
- Création d'un **livre animé** type flipflap book (croisement avec les arts plastiques) avec **lecture du texte enregistrée**/création d'un **livre numérique**.
- **Enregistrement de la chanson** pour l'envoyer à des correspondants.
- fabrication de « *finger puppets* » en lien avec les animaux évoqués dans la chanson (des idées de fabrication ici : <https://fr.pinterest.com/explore/marionnettes-aux-doigts-919483851563/>)

Lectures associées :

- (pop-up book) *The Animals Went in Two by Two* Jan Pienkowski - Ed.Candlewick Press
- *Noah's Ark* Lucy Cousins – Ed.Walker Books

Supports pour découvrir la chanson : <http://LearningApps.org/watch?v=p7zq3b6bn16>

Script :

Am G (G)
The animals went in two by two, hurrah! hurrah!
 Am C (C)
The animals went in two by two, hurrah! hurrah!
 Am G F E7
The animals went in two by two, the elephant and the kangaroo
 Am G F E Am Am/G Am
And they all went into the ark, for to get out of the rain.

Partition :

<http://www.partitionsdechanson.com/pdf/609/Traditionnel-The-animals-went-in-two-by-two.html>

(sur l'air de *When Johnny Comes Marching Home*)

The animals went in two by two

The animals went in two by two,
 The great hippopotamus stuck in the mud.
 The animals went in two by two,
 By using each other they kept afloat.

The animals went in two by two,
 They sailed out the mighty boson of the ark.
 The animals went in two by two,
 The lady pig thought she was going to heaven.

Script complet : http://www.bbc.co.uk/learning/schoolradio/subjects/mathematics/countingsongs/A-F/animals_two_by_two

Aspects lexicaux et phonologiques :

- « *For to get out of the rain* » : « *For to* » est une expression de même valeur que « *in order to* ».
- phonologie : noter l'accentuation du mot *Hoorah !* sur la 2e syllabe.

